

GL 120 STANDARD

INDICATIES:

- Chronische matige onstabiliteit van de knie
- Verstuiking van de LLI/LLE
- Gevolgen van een trauma
- Postoperatieve bescherming
- Hernemen van sportactiviteiten
- Knieschijsyndroom

KENMERKEN:

Kniebandage met polycentrische geleiding voor stabilisatie van de knie tijdens het leveren van inspanningen.

Anatomische uitsnijding voor een optimaal comfort.

Uitsnijding en demping voor knieschijf voor stabiliteit van de knieschijf.

CONTRA-INDICATIES:

- Mag niet rechtstreeks in contact staan met een huidletsel

GEBRUIK:

- 1 Maak de riemen ter hoogte van het bovenbeen en de kuit los.
- 2 Schuif de gelede kniebandage over het been met het etiket aan de binnenkant.
- 3 Positioneer de gewrichten aan beide zijden van de knie en met de knieschijfkring ter hoogte van de knieschijf.
- 4 Span de riemen ter hoogte van het bovenbeen en de kuit aan.

De patiënt moet deze hulpmiddel rechtstreeks over een kledingstuk te dragen.

VOORZORGSMAATREGELEN:

Leef het advies van de arts die het product heeft voorgeschreven of geleverd. Neem contact op met uw arts als u twijfels hebt over het gebruik of de ongemakken waarmee u kampt.

De brace is bedoeld voor persoonlijk gebruik.

Neem contact op met de fabrikant en de bevoegde autoriteit in geval van een ernstig incident dat ontstaat naar aanleiding van gebruik van dit hulpmiddel.

Houd u bij het weggooien van het product strikt aan de wettelijke voorschriften in uw regio.

ONDERHOUD:

Was de brace in water met een neutrale, niet-agressieve zeep met een temperatuur van 40 °C.

Spoel de brace met veel water, wring hem niet uit en laat hem plat liggend drogen, ver genoeg van elke warmtebron.

Niet strijken.



PRESENTATIE:

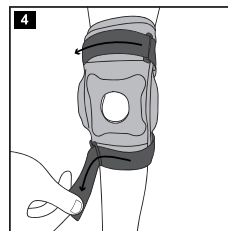
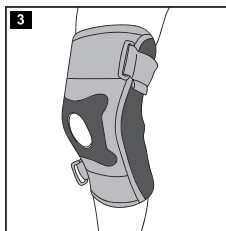
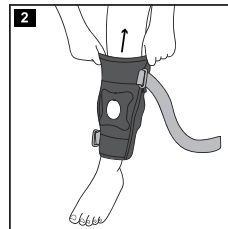
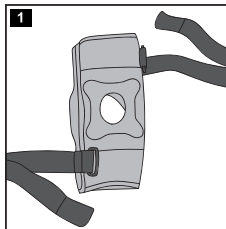
6 maten: (omtrek bovenbeen en half gebogen knie)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| - Maat 1: 33 – 38 cm en 30 – 32 cm | - Maat 4: 52 – 57 cm en 39 – 41 cm |
| - Maat 2: 38 – 45 cm en 33 – 35 cm | - Maat 5: 57 – 63 cm en 42 – 44 cm |
| - Maat 3: 45 – 52 cm en 36 – 38 cm | - Maat 6: 63 – 70 cm en 45 – 48 cm |

SAMENSTELLING:

- Polyamide 44,7% - Aluminium 42,2% - Elastaan 7,4% - Polyoxymethyleen 2,4% - Polyurethaan 1,7%
 - Polyester 0,9% - Silicone 0,6%

NL



GL 120 STANDARD

INDICATIONS :

- Instabilité modérée à chronique du genou
- Entorse du LLI/LLE
- Séquelles traumatiques
- Protection post-opératoire
- Reprise des activités sportives
- Syndrome rotulien

CARACTÉRISTIQUES :

Genouillère avec articulation polycentrique, pour une stabilisation du genou durant l'effort.

Découpe anatomique pour un confort optimum.

Evidement et amortisseur rotulien favorisant la stabilité de la rotule.

CONTRE-INDICATIONS :

- Ne doit pas être directement en contact avec une lésion cutanée

MISE EN PLACE :

- 1 Desserrer les sangles au niveau de la cuisse et du mollet.
- 2 Enfiler la genouillère articulée, étiquette à l'intérieur.
- 3 Positionner les articulations de part et d'autre du genou, l'anneau rotulien disposé au niveau de la rotule.
- 4 Serrer les sangles au niveau de la cuisse et du mollet.

Le patient doit porter ce dispositif directement sur un vêtement.

PRÉCAUTIONS :

Suivre les conseils du professionnel de santé qui a prescrit ou délivré le produit. En cas de doute sur l'utilisation ou d'inconfort, consulter votre professionnel de santé.

L'orthèse est à usage personnel.

Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave découlant de l'utilisation de ce dispositif.

Pour jeter le produit, respectez strictement les réglementations légales de votre région.

ENTRETIEN :

Lavage à la main dans une eau à 40° avec un savon neutre, non agressif.

Rincer abondamment sans essorer, et laisser sécher à plat, à l'abri d'une source de chaleur excessive.

Ne pas repasser.



PRESENTATION :

6 tailles : (Circonférence cuisse et genou semi-fléchi)

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| - Taille 1 : 33 – 38 cm et 30 – 32 cm | - Taille 4 : 52 – 57 cm et 39 – 41 cm |
| - Taille 2 : 38 – 45 cm et 33 – 35 cm | - Taille 5 : 57 – 63 cm et 42 – 44 cm |
| - Taille 3 : 45 – 52 cm et 36 – 38 cm | - Taille 6 : 63 – 70 cm et 45 – 48 cm |

COMPOSITION :

- Polyamide 44,7% - Aluminium 42,2% - Elasthanne 7,4% - Polyoxyméthylène 2,4% - Polyuréthane 1,7% - Polyester 0,9% - Silicone 0,6%

CIZETA MEDICALI France SAS
 109, rue de la Brasserie - 18200 SAINT AMAND MONTROND
 Tel. 02 48 96 87 93 - Fax. 02 48 96 80 91
 www.cizetamedicali.fr

Capital social 684 000 €
 SIRET 398 197 863 00069 APE 4646Z
 N° TVA FR92398197863 RCS BOURGES B398 197 863



10/2023



SCIENCE & MEDICAL
QUALITY

GL 120 STANDARD

INDICATIONS:

- Moderate to chronic knee instability
- MCL/LCL sprain
- After-effects of trauma
- Post-surgical protection
- Resumption of sporting activities
- Patella syndrome

FEATURES:

Knee brace with polycentric hinge, for knee stabilisation during exertion.

Anatomical cut-out for optimal comfort.

Patella recess and shock-absorber promoting stability of the kneecap.

CONTRAINDICATIONS:

- Must not come into direct contact with broken skin

FITTING THE DEVICE:

- 1 Loosen the straps at the thigh and calf.
- 2 Pull on the hinged knee brace, with the label on the inside.
- 3 Position the hinges on either side of the knee, with the patella ring arranged over the kneecap.
- 4 Fasten the straps around the thigh and calf.

The patient should wear this device directly on a garment.

PRECAUTIONS:

Follow the advice of the health professional who prescribed or supplied the product. If there is doubt regarding use, or discomfort, consult your health professional.

The orthotic device is for personal use.

Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

To throw away the product, respect strictly the legal regulations of your region.

MAINTENANCE:

Hand wash in 40° water with mild, neutral soap.

Rinse thoroughly without spinning, and lay flat to dry, away from excessive heat.

Do not iron.

PRESENTATION:

6 sizes: (Circumference of thigh and half-bent knee)

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| - Size 1: 33 – 38 cm and 30 – 32 cm | - Size 4: 52 – 57 cm and 39 – 41 cm |
| - Size 2: 38 – 45 cm and 33 – 35 cm | - Size 5: 57 – 63 cm and 42 – 44 cm |
| - Size 3: 45 – 52 cm and 36 – 38 cm | - Size 6: 63 – 70 cm and 45 – 48 cm |

MATERIALS:

Polyamide 44,7% - Aluminium 42,2% - Elastane 7,4% - Polyoxymethylene 2,4% - Polyurethane 1,7%
- Polyester 0,9% - Silicone 0,6%

ENG

INDICAZIONI:

- Instabilità da moderata a cronica del ginocchio
- Distorsione del legamento collaterale interno/esterno
- Postumi traumatici
- Protezione post-operatoria
- Ripresa delle attività sportive
- Sindrome rotulea

CARATTERISTICHE:

Ginocchiera con articolazione policentrica, per una stabilizzazione del ginocchio durante lo sforzo.

Taglio anatomico per un comfort ottimale.

Incavo e ammortizzatore rotuleo che favorisce la stabilità della rotula.

CONTROINDICAZIONI:

- L'ortesi non deve essere direttamente a contatto con una lesione cutanea

POSIZIONAMENTO:

- 1 Serrare le cinghie a livello della coscia e del polpaccio.
- 2 Infilare la ginocchiera articolata, con etichetta all'interno.
- 3 Posizionare le articolazioni da una parte e dall'altra del ginocchio, con l'anello rotuleo disposto a livello della rotula.
- 4 Serrare le cinghie a livello della coscia e del polpaccio.

Il paziente deve indossare questo dispositivo direttamente su un indumento.

PRECAUZIONI:

Seguire i consigli del professionista sanitario che ha prescritto o consegnato il prodotto. In caso di dubbio sull'utilizzazione o di disagio, consultare il professionista sanitario.

L'ortesi è a uso personale.

Contattare il produttore e l'autorità competente in caso di gravi incidenti dovuti all'uso di questo dispositivo.

Per gettare il prodotto, rispettare rigorosamente le norme di legge della propria regione.

MANUTENZIONE:

Lavare a mano in acqua a 40 °C con un sapone neutro, non aggressivo.

Risciacquare abbondantemente senza strizzare e lasciare asciugare a piatto al riparo da una fonte di calore eccessiva.

Non stirare.

PRESENTAZIONE:

6 taglie: (Circonferenza coscia e ginocchio semiflesso)

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| - Taglia 1: 33 – 38 cm e 30 – 32 cm | - Taglia 4: 52 – 57 cm e 39 – 41 cm |
| - Taglia 2: 38 – 45 cm e 33 – 35 cm | - Taglia 5: 57 – 63 cm e 42 – 44 cm |
| - Taglia 3: 45 – 52 cm e 36 – 38 cm | - Taglia 6: 63 – 70 cm e 45 – 48 cm |

COMPOSIZIONE:

Poliammide 44,7% - Alluminio 42,2% - Elastane 7,4% - Poliossimetilene 2,4% - Poliuretano 1,7%
- Poliestere 0,9% - Silicone 0,6%

IT

INDIKATIONEN:

- Moderate bis chronische Instabilität des Knies
- Zerrung des lateralen Innenbandes/Außenbandes
- Traumafolgeschäden
- Postoperativer Schutz
- Wiederaufnahme sportlicher Aktivitäten
- Knie Scheibensyndrom

EIGENSCHAFTEN:

Kniestütze mit polyzentrischem Gelenk für eine Stabilisierung des Knies bei Belastung.

Anatomischer Zuschnitt für optimalen Komfort.

Knie Scheibenaussparung und -dämpfer für verbesserte Stabilität der Knie Scheibe.

KONTRAINDIKATIONEN:

- Darf nicht direkt mit einer Hautverletzung in Berührung kommen

ANLEGEN:

- 1 Die Bänder am Oberschenkel und an der Wade lösen.
 - 2 Die Gelenk-Kniestütze so anlegen, dass sich das Etikett innen befindet.
 - 3 Die Gelenke auf beiden Seiten des Knies anbringen, wobei sich der Patellaring auf der Knie Scheibe befindet.
 - 4 Die Bänder am Oberschenkel und an der Wade befestigen.
- Der Patient sollte diesen Gerät direkt über einem Kleidungsstück zu tragen.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Befolgen Sie die Hinweise der medizinischen Fachperson, die Ihnen das Produkt verschrieben oder ausgehändigt hat. Bei Unklarheit über den Gebrauch oder schlechten Tragekomfort fragen Sie Ihre medizinische Fachperson um Rat.

Die Orthese ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt.

Den Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt.

Halten Sie sich bei der Entsorgung des Produkts strikt an die gesetzlichen Bestimmungen in Ihrer Region.

WARTUNG:

Handwäsche in 40°C warmem Wasser mit neutraler, nicht aggressiver Seife.

Gründlich spülen ohne Auswringen, liegend trocknen lassen, nicht übermäßiger Hitze aussetzen.

Nicht bügeln.

VERFÜGBARE MODELLE:

6 Größen: (Umfang Oberschenkel und halb gebeugtes Knie)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| - Größe 1: 33 – 38 cm und 30 – 32 cm | - Größe 4: 52 – 57 cm und 39 – 41 cm |
| - Größe 2: 38 – 45 cm und 33 – 35 cm | - Größe 5: 57 – 63 cm und 42 – 44 cm |
| - Größe 3: 45 – 52 cm und 36 – 38 cm | - Größe 6: 63 – 70 cm und 45 – 48 cm |

ZUSAMMENSETZUNG:

Polyamid 44,7% - Aluminium 42,2% - Elastan 7,4% - Polyoxymethylen 2,4% - Polyurethan 1,7%
- Polyester 0,9% - Silikon 0,6%

D